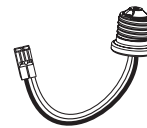
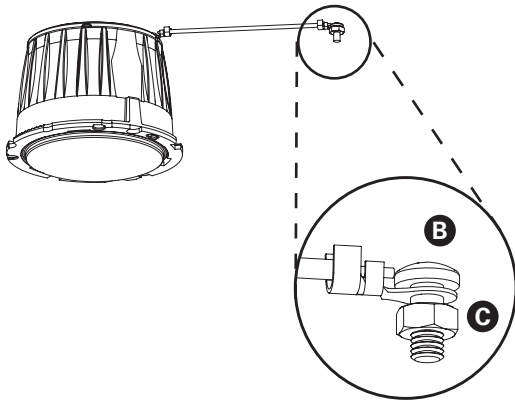


## Retrofit

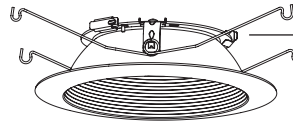
### ML56 – 1200 Series Instructions ML56 – 1200 Instrucciones Serie ML56 – 1200 Directives Serie

#### Packaging Contents Contenu de l'emballage Contenidos del embalaje

- A. ML56 1200 LED retrofit module  
Module modernisé à DEL ML56 1200  
Módulo de adaptación LED ML56 1200



- D. E26 Edison screw base adapter (included)  
Adaptateur pour culot vissé Edison E26  
(inclus)  
Adaptador Edison E26 con base  
enroscable (incluido)



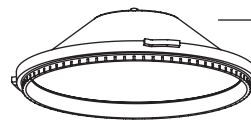
- E. ML56 LED Trim (sold separately)  
Garniture à DEL ML56  
(vendu séparément)  
Moldura para LED ML56  
(vendido por separado)



- B. #8-32 Self tapping screw (included)  
Vis autotaraudeuse no 8-32 (fournie)  
Tornillo N.º 8-32 autorroscante (incluido)



- C. #8-32 Hex Nut (included)  
Écrou hexagonal #8-32 (inclus)  
Tuerca hexagonal #8-32 (incluido)



- F. BFR56NFL (optional, sold separately)  
Beam forming 25° narrow flood optic  
lens kit  
Ensemble de lentilles formatrices de  
réflexion à faisceau étroit de 25°  
BFR56NFL (optionnel, vendu  
séparément)  
BFR56NFL (opcional, se vende por  
separado) Kit de lentes ópticos para  
reflector estrecho de 25°

#### ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Screwdriver

#### ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Tournevis

#### ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Destornillador

# Cooper Lighting

by **EAT•N**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO® retrofits are designed to meet the latest NEC requirements. Before attempting installation of any recessed luminaire retrofit check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

### **WARNING**

- Read and follow these instructions.
- Risk of fire. MINIMUM 90° C SUPPLY CONDUCTORS. If uncertain, consult an electrician.
- Risk of electric shock. To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing fixture.
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

## CAUTION

- Connect luminaire to a compatible AC power source. (Retrofit is universal voltage 120V-277V, 50-60Hz.) Any other connection voids the warranty.
- Retrofit should be installed by persons with experience in building wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the retrofit to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Les boîtiers de postcâblage HALO sont conçus pour répondre aux récentes exigences de la NEC. Vérifiez le Code de l'électricité de votre région avant de procéder à l'installation d'un boîtier de postcâblage encastré. Ce code stipule les normes de câblage selon votre région et doit être étudié attentivement avant de commencer.

### **AVERTISSEMENT**

- Lisez et suivez ces instructions.
- Risque d'incendie. FILS D'ALIMENTATION DE 90°C MINIMUM. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un électricien.
- Risque de choc électrique. Pour éviter toute possibilité de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au coffret de fusibles ou au disjoncteur avant l'installation ou l'entretien du luminaire.
- Au cours de l'installation du kit, ne faites pas de nouveaux trous ou ne modifiez pas les trous existants dans un luminaire contenant des câbles ou des composants électriques.
- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

## PRÉCAUTION

- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation CC compatible. (tension universelle de postcâblage : 120 V - 277 V, 50 - 60 Hz). Tout autre raccordement annule la garantie.
- Le postcâblage doit être installé par des personnes expérimentées en câblage domestique ou par un électricien qualifié. Le système électrique et la méthode de raccordement électrique sur lequel sera installé le luminaire doivent être conformes avec le Code national de l'électricité et les codes du bâtiment locaux.
- Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- Las lámparas retrofit HALO están diseñadas para cumplir con los últimos requisitos de NEC. Antes de intentar la instalación de cualquier lámpara retrofit de luminaria empotrada, verifique el código eléctrico local. Este código establece los estándares de cableado para su localidad y debe estudiarse con cuidado antes de comenzar.

### **ADVERTENCIA**

- Lea y siga estas instrucciones.
- Riesgo de incendio. UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese que el suministro eléctrico esté desconectado en la caja de fusibles o interruptores de circuito antes de instalar o dar mantenimiento al accesorio.
- No perforo ni altere ningún agujero en un compartimiento de cables o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

## PRECAUCIÓN

- Conecte la luminaria a una fuente de alimentación CA compatible. (La lámpara retrofit tiene un voltaje universal de 120 V-277 V, 50-60 Hz). Cualquier otra conexión anula la garantía.
- La lámpara retrofit debe ser instalada por personas con experiencia en cableados de edificios o por un electricista matriculado. El sistema eléctrico, y el método para hacer la conexión eléctrica de la lámpara retrofit deben cumplir con el Código Nacional Eléctrico y con los códigos de construcción locales.
- Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas del FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no produce interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

**LUMINAIRES**

- The ML56 1200 series retrofit comes with a dedicated LED connector as a High Efficacy Luminaire (compliant with California Title 24 as a non-screw base).
- The ML56 1200 series retrofit also includes an E26 Edison screw base adapter to retrofit standard screw base luminaires.
- Luminaire compatibility in the ML56 retrofit system is determined by the ML56 retrofit trim dimensions. ML56 retrofit trims are available in 5" and 6" aperture (5" = 59xx series and 6" = 69xx series trims). Refer to ML56 RETROFIT TRIMS as listed below. (Note "X" in the retrofit trim model number denotes finish code.)

**LUMINAIRES - HALO AND ALL-PRO UL CLASSIFIED FOR USE WITH THE FOLLOWING LUMINAIRE COMPATIBILITY**

**6" Retrofit Trims:** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X (Note shallow luminaire for use with 694X retrofit trims only)

**HALO and All-Pro - 6" Incandescent E26 Screwbase Luminaires**

Standard Luminaires: H71CAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICAT, H7UICAT, EI700AT, EI700RAT, EI700, EI700R, EI700ATNB, EI700NB, EI700U, EI700UAT, ET700, ET700R

Shallow Luminaires: H271CAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, EI2700AT, EI2700, EI2700R, EI2700, ET2700R

**5" Trims:** 592X, 593X\*, 594X\*, 595X, 596X (Note shallow luminaires for use with 594X retrofit trims only.)

**HALO and All-Pro - 5" Incandescent E26 Screwbase Luminaires**

Standard Luminaires: H51CAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, EI500AT, EI500RAT, ET500, ET500R

Shallow Luminaires: H251CAT

**LUMINAIRES - UL CLASSIFIED FOR RETROFIT COMPATIBILITY**

**Note:** Compatible with any 5" or 6" diameter recessed luminaire with an internal volume that exceeds 115 in<sup>3</sup> in addition to those listed below

**6" Retrofit Trims:** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X

**Juno®:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, TC2, TC2R, IC2

**Capri:** CR1, PR1, QL1

**Elco:** HL71CA (EL71CA)

**Lithonia Lighting®:** LC6, L7X

**Thomas:** PS1

**Commercial Electric:** C71CA, H3

**Progress:** P87-AT †

**Lightolier®:** 1104ICX†, 1104IC†

† Requires installation of Halo ML7RAB retrofit adapter band accessory. Order adapter band separately: ML7RAB

\* Not to be used with, 593TBZB, 593SNB, 594TBZB, and 594SNB trims. Consult factory.

**LUMINAIRES**

- Les modèles de modernisation ML56 1200 sont équipés d'un connecteur DEL dédié pour un luminaire à haute efficacité (conforme avec l'article 24 de la Californie en tant que base non vissée).
- Les modèles de postcâblage ML56 1200 sont également livrés avec un adaptateur de culot à vis Edison E26 pour le postcâblage des luminaires à culot à vis classique.
- La compatibilité du luminaire dans un système de postcâblage ML56 est déterminée par les dimensions de la garniture de postcâblage ML56. Les garnitures de postcâblage ML56 sont offertes avec une ouverture de 12,7 et 15,2 cm (5 et 6 po) (garnitures de 12,7 cm (5 po) = modèles 59xx et garnitures de 15,2 cm, (6 po) = modèles 69xx). Consultez les GARNITURES DE POSTCÂBLAGE ML56 ci-dessous. (Remarque : le numéro de modèle de postcâblage indiqué par un « X » signifie le qcode du fini).

**LUMINAIRES - UTILISATION DE HALO ET ALL-PRO LISTÉS UL SELON LA COMPATIBILITÉ DE LUMINAIRES SUIVANTS**

**Garnitures de postcâblage de 15,2 cm (6 po):** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X (Remarque : luminaire peu profond à utiliser seulement avec les garnitures de postcâblage 694X).

**Luminaires incandescents de 15,2 cm (6 po) Halo et All-Pro avec culot à vis E26**

Luminaires classiques: H71CAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICAT, H7UICAT, EI700AT, EI700RAT, EI700, EI700R, EI700ATNB, EI700NB, EI700U, EI700UAT, ET700, ET700R

Luminaires peu profonds: H271CAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, EI2700AT, EI2700, EI2700R, ET2700, ET2700R

**Garnitures de 5 po:** 592X, 593X\*, 594X\*, 595X, 596X (Notez les boîtiers peu profonds pour une utilisation avec les garnitures 594X seulement.)

**HALO et All-Pro - Luminaires à base vissable de 5 po à incandescence E26**

Luminaires classiques: H51CAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, EI500AT, EI500RAT, ET500, ET500R

Luminaires peu profonds: H251CAT

**LUMINAIRES - LISTÉ UL POUR COMPATIBILITÉ DE POSTCÂBLAGE**

**Remarque:** Compatible avec tous les luminaires encastrés de 5 ou 6 po de diamètre dont le volume intérieur dépasse 115 po<sup>3</sup> en plus de ceux énumérés ci-dessous

**Garnitures de postcâblage de 15,2 cm (6 po):** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X

**Juno®:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, TC2, TC2R, IC2

**Capri:** CR1, PR1, QL1

**Elco:** HL71CA (EL71CA)

**Lithonia Lighting®:** LC6, L7X

**Thomas:** PS1

**Commercial Electric:** C71CA, H3

**Progress:** P87-AT †

**Lightolier®:** 1104ICX†, 1104IC†

**LUMINARIAS**

- La adaptación de la serie ML56 1200 viene con un conector LED dedicado como una Luminaria de alta eficacia (cumple con el Título 24 de California como una base no enroscable).
- La lámpara retrofit de la serie ML56 1200 también incluye un adaptador para base atornillable Edison E26 para reacondicionar luminarias con base atornillable estándar.
- La compatibilidad de luminarias del sistema de lámpara retrofit ML56 se determina a través de las dimensiones de la terminación de la lámpara retrofit ML56. Las terminaciones de la lámpara retrofit ML56 están disponibles en aperturas de 12,7 cm y 15,24 cm (5" y 6") (terminaciones de 12,7 cm = serie 59xx y 15,24 cm = serie 69xx). Consulte TERMINACIONES DE LA LÁMPARA RETROFIT ML56 como se describe a continuación. (Tenga en cuenta que la "X" en el número de modelo de la terminación de la lámpara retrofit indica el código de acabado).

**LUMINARIAS - HALO Y ALL-PRO CLASIFICADAS POR UL PARA USAR CON LA SIGUIENTE COMPATIBILIDAD DE LUMINARIAS**

**Terminaciones de lámpara retrofit de 15,24 cm (6"):** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X

(Tenga en cuenta que las luminarias superficiales pueden usarse solo con terminaciones de lámpara retrofit 694X).

**HALO y All-Pro: Luminarias con base atornillable E26 incandescente de 15,24 cm (6")**

Luminarias estándares: H71CAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICAT, H7UICAT, EI700AT, EI700RAT, EI700, EI700R, EI700ATNB, EI700NB, EI700U, EI700UAT, ET700, ET700R

Luminarias superficiales: H271CAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, EI2700AT, EI2700, EI2700R, ET2700, ET2700R

**5" Moldura:** 592X, 593X\*, 594X\*, 595X, 596X (Tenga en cuenta alojamientos de poca profundidad para su uso con 594X moldura solamente.)

**HALO and All-Pro - 5" Incandescente E26 alojamientos tornillo de la base**

Alojamientos estándar: H51CAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H5TM, EI500AT, EI500RAT, ET500, ET500R

Luminarias superficiales: H251CAT

**LUMINARIAS: CLASIFICADAS POR UL PARA COMPATIBILIDAD CON LA LÁMPARA RETROFIT**

**Nota:** Compatible con cualquier luminaria empotrada de 5" o 6" (127 mm o 152,4 mm) de diámetro con un volumen interno superior a 115 in<sup>3</sup> (1884,5 cm<sup>3</sup>) además de las que se enumeran a continuación

**Terminaciones de lámpara retrofit de 15,24 cm (6"):** 692X, 693X, 694X, 695X, 696X

**Juno®:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, TC2, TC2R, IC2

**Capri:** CR1, PR1, QL1

**Elco:** HL71CA (EL71CA)

## ML56 – 1200 LED Retrofit Light Module Series

### DIMMING

The Halo LED luminaire can be dimmed with phase-control dimmers (leading edge and trailing edge phase cut). Refer to product specifications and dimming information at [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); and consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer listings, load ratings and product information.

### LENS OPTICS

The ML561200 comes standard with a diffusing lens. Optional beam forming 25° narrow flood optic lens kit (BFR56NFL) can be ordered separately and used interchangeably with the standard lens. Follow instructions included with the kit for installation.

### ML56 1200 LED RETROFIT LIGHT MODULE AND BAFFLE OR REFLECTOR TRIM ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Rotate side clips (3) on trim (E) outwards. (Figure 1)
2. Align post on LED retrofit light module (A) with slot on trim. (Figure 2)
3. Rotate side clips (3) into place to secure trim to LED retrofit module. (Figure 3)

### ML56 1200 LED RETROFIT LIGHT MODULE AND DIRECTIONAL TRIM (594X OR 694X) ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Align rectangular notch of ML56 retrofit light module (A) with rectangular post on receiving end of trim (E). (Figure 4)

#### Baffle or Reflector Trims

Figure 1.

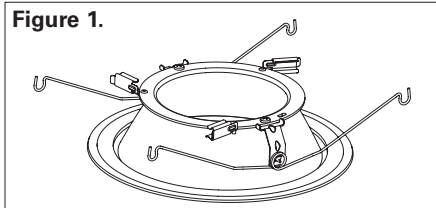
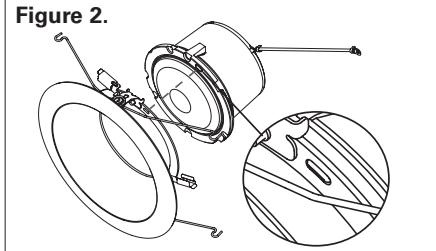


Figure 2.



† Nécessite l'installation d'un adaptateur à bande pour modernisation ML7RAB de Halo Commandez l'adaptateur à bande séparément : ML7RAB

\* Ne pas utiliser avec 593TBZB, 593SNB, 594TBZB et 594SNB garnitures. Consultez l'usine.

### GRADATION DE LUMIÈRE

Le luminaire à DEL Halo peut être utilisé avec des gradateurs à contrôle de phase (phases de bord de fuite et de bord d'attaque coupées). Référez-vous aux caractéristiques produit et aux informations concernant les gradateurs sur [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); communiquez avec le fabricant des gradateurs pour avoir les dernières listes, les capacités de charge et les informations produit des gradateurs.

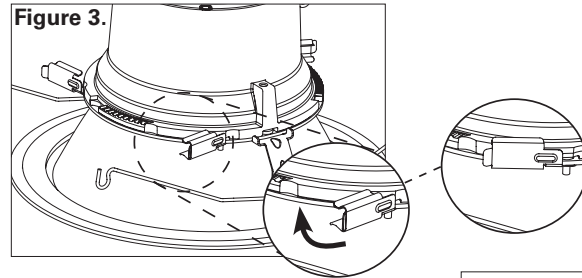
### LENTILLE OPTIQUE

Le luminaire ML56 1200 est vendu avec une lentille de diffusion. L'ensemble optionnel de lentilles formatrices de réflexion à faisceau étroit de 25° (BFR56NFL) peut être commandé séparément et utilisé de façon interchangeable avec la lentille incluse. Suivez les instructions comprises dans la trousse de montage.

### INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LE MODULE D'ÉCLAIRAGE À DEL ML56 1200 AVEC GARNITURE DE DÉFLECTEUR OU DE RÉFLECTEUR

1. Tournez les pinces latérales (3) de la garniture (3) vers l'extérieur. (Figure 1)
2. Alignez le poteau sur le module (A) d'éclairage à DEL avec la fente située sur la garniture. (Figure 2)
3. Tournez les pinces latérales (3) en place pour fixer la garniture au module de postcâblage DEL. (Figure 3)

Figure 3.



#### Directional Trims

Figure 4.

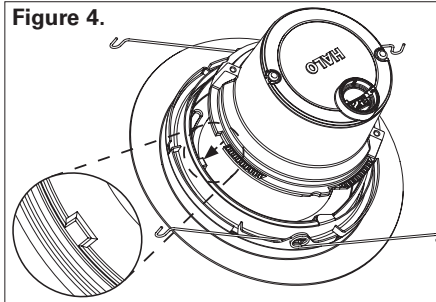
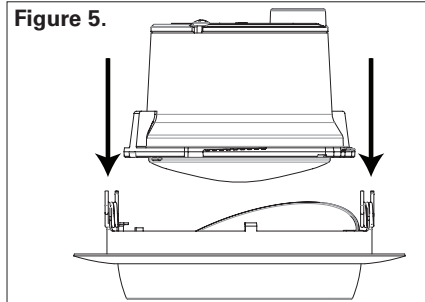


Figure 5.



**Lithonia Lighting®:** LC6, L7X

**Thomas:** PS1

**Commercial Electric:** C7ICA, H3

**Progress:** P87-AT †

**Lightolier®:** 1104ICX†, 1104IC†

† Requiere la instalación del accesorio de banda del adaptador de adaptación Halo ML7RAB. Solicite la banda del adaptador por separado: ML7RAB

\* No debe utilizarse con 593TBZB, 593SNB, 594TBZB y 594SNB adornos. Consulte a la fábrica.

### REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ

La luminaria LED Halo se puede atenuar con reguladores controladores de fase (corte de fase de entrada y salida). Consulte las especificaciones del producto y la información sobre atenuación en [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); y consulte con el fabricante de reguladores para conocer los catálogos de reguladores, las clasificaciones de potencia y la información del producto.

### ÓPTICA DE LALENTE

El ML56 1200 viene en su versión estándar con lentes de difusión. El kit de lentes ópticos para reflector delgado de 25° (BFR56NFL) se puede solicitar por separado y utilizar de forma intercambiable con los lentes estándar. Siga las instrucciones incluidas con el kit de instalación.

### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MÓDULO DE ILUMINACIÓN LED ML56 1200 Y DEL ATENUADOR O LA MOL-DURA DEL REFLECTOR

1. Gire los sujetadores laterales (3) de la terminación (E) hacia afuera. (Figura 1)
2. Alinee el poste del módulo (A) de luz retrofit LED con la ranura de la terminación. (Figura 2)
3. Gire los sujetadores laterales (3) en su lugar para asegurar la terminación al módulo de la lámpara retrofit. (Figura 3)

Figure 6.

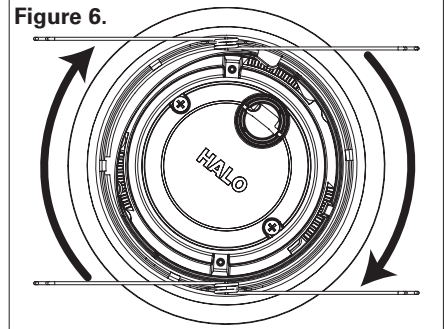


Figure 7.

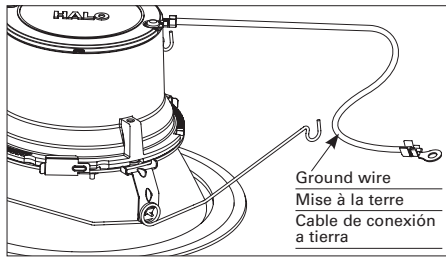
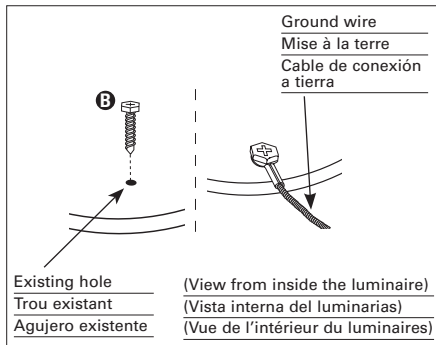


Figure 10.



2. Lower ML56 retrofit light module into trim. (Figure 5)
3. Rotate ML56 retrofit light module clockwise until firmly secured to retrofit trim. (Figure 6)

### GROUND WIRE ATTACHMENT

**Note:** Ground wire must be securely installed to the luminaire. Three connection methods shown above.

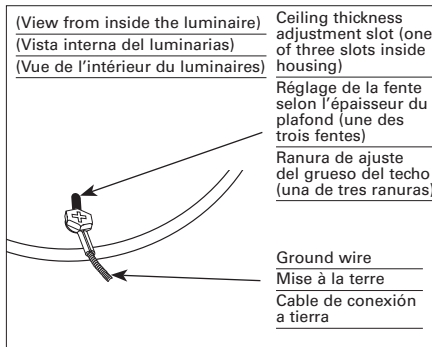
1. For ground connection from LED module to luminaire, use provided green ground wire (factory installed) as shown in (Figure 7).
2. Connect open end of ground wire to luminaire. Connection to luminaire may vary depending on model. Three connection methods are described below.
  - Use existing screw inside luminaire. (Figure 8)
  - Use supplied #8 nut (C) on existing stud. (Figure 9)
  - Use supplied #8 screw (B) in existing hole. (Figure 10)

### RETROFIT INSTALLATION INTO E26 EDISON SCREW BASE RECESSED LUMINAIRES

**Note:** Confirm luminaire is compatible with ML56 series retrofit modules. A listing of the most common luminaires is provided in the LUMINAIRES section of these instructions.

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed luminaire (if installed).
2. Release socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base adapter (D) into existing Edison base socket in luminaire (Figure 11).
4. Insert orange LED connector from LED adapter into orange socket in the retrofit light module (Figure 12).

Figure 8.



### INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LE MODULE D'ÉCLAIRAGE À DEL ML56 1200 AVEC GARNITURE DIRECTIONNELLE (594X OR 694X)

1. Alignez l'encoche rectangulaire du module de postcâblage ML56 avec la borne rectangulaire sur la partie réceptrice de la garniture. (Figure 4)
2. Abaissez le module de postcâblage ML56 dans la garniture. (Figure 5)
3. Tournez le module de postcâblage ML56 vers la droite jusqu'à ce qu'il soit fermement installé dans la garniture de postcâblage. (Figure 6)

### INSTALLATION DU FIL DE TERRE

**Remarque:** Le fil de terre doit être installé de manière sécuritaire sur le boîtier. Ci-dessus sont trois méthodes de connexion.

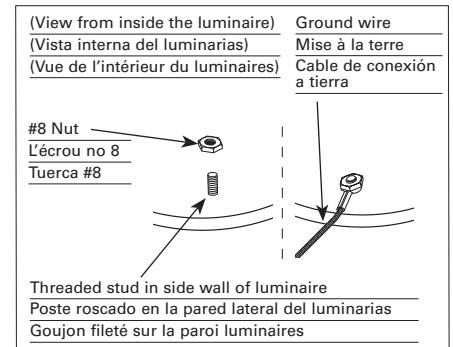
1. Pour un raccordement de mise à la terre du module à DEL au boîtier, utilisez le fil de terre vert fourni (installé à l'usine) comme illustré (Figure 7).
2. Raccordez l'autre extrémité du fil de terre au boîtier. Le raccordement au boîtier peut varier selon le modèle. Trois méthodes de raccordement sont illustrées ci-dessous.
  - Utilisez la vis existante à l'intérieur du luminaire. (Figure 8)
  - Utilisez l'écrou (C) no 8 fourni sur le goujon existant. (Figure 9)
  - Utilisez la vis (B) no 8 fournie dans le trou existant. (Figure 10)

### INSTALLATION DU BOÎTIER DE POST-CÂBLAGE POUR LUMINAIRE AVEC CULOT À VIS EDISON E26.

**Remarque:** Confirmez la compatibilité du luminaire avec les modèles de modules de postcâblage ML56. Une liste des luminaires les plus populaires est fournie au chapitre « LUMINAIRES » de ces instructions.

1. Retirez la plaque de fixation et la plaque installées à l'intérieur du luminaire encastré (si installées).
2. Dégagez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur (D) de culot à vis Edison dans le luminaire (Figure 11).
4. Insérez le connecteur à DEL orange de l'adaptateur à DEL dans la douille orange du module de postcâblage du luminaire (Figure 12)

Figure 9.



### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MÓDULO DE ILUMINACIÓN LED ML56 1200 Y DE LA MOLDURA DIRECCIONAL (594X O 694X)

1. Alinee la muesca rectangular del módulo de luz retrofit ML56 con el poste rectangular en el extremo receptor de la terminación. (Figura 4)
2. Baje el módulo de luz retrofit ML56 hacia la terminación. (Figura 5)
3. Gire el módulo de luz retrofit ML56 en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente asegurado a la terminación de la lámpara retrofit. (Figura 6)

### INSTALACIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA

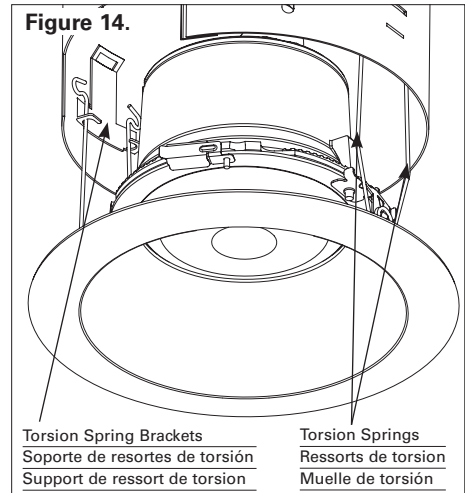
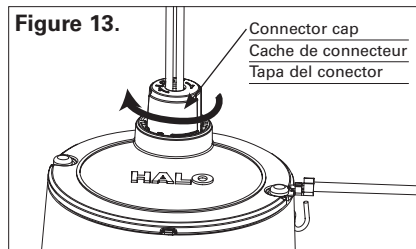
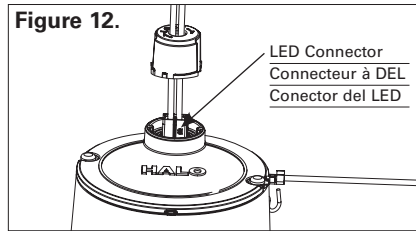
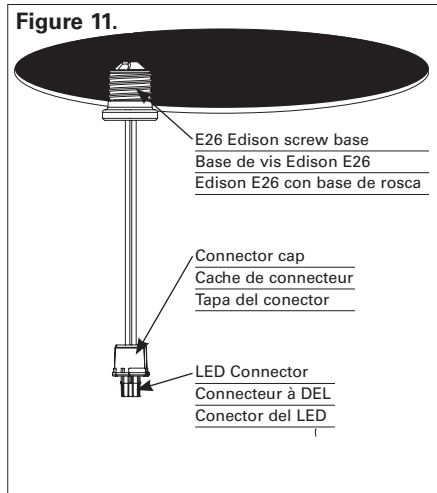
**Nota:** el cable de conexión a tierra debe ser instalado firmemente en el alojamiento. Arriba se muestran tres métodos de conexión.

1. Para realizar la conexión a tierra desde el módulo LED hasta el alojamiento, utilice el cable verde de conexión a tierra proporcionado (instalado en la fábrica) como se muestra (Figura 7).
2. Conecte el otro extremo del cable verde al alojamiento. La conexión al alojamiento puede variar según el modelo. Abajo se describen tres métodos de conexión.
  - Use el tornillo que ya se encuentra dentro de la luminaria. (Figura 8)
  - Use la tuerca (C) #8 incluida en la viga existente. (Figura 9)
  - Use el tornillo (B) #8 incluido en el agujero existente. (Figura 10)

### INSTALACIÓN DE LÁMPARA RETROFIT EN LUMINARIAS EMPOTRADAS CON BASE ATORNILLABLE EDISON E26

**Nota:** Confirme que la luminaria sea compatible con los módulos de lámpara retrofit de la serie ML560. Se proporciona una lista de las luminarias más comunes en la sección LUMINARIAS de estas instrucciones.

1. Retire el soporte de montaje y la placa desde el interior de la luminaria empotrada existente (si están instalados).
2. Libere el cubo de la placa (si está instalada).
3. Atornille el adaptador (D) de base Edison en el cubo de la base Edison existente de la luminaria (Figura 11).



**Important:** Orange connector must be fully inserted prior to installing connection cap in Step 5 and 6.

- Slide connector cap down over LED connector (Figure 13).
- Twist cap clockwise to lock.
- Squeeze the torsion springs together as shown and install into torsion spring brackets inside recessed luminaire (Figure 14).
- Carefully route wires into fixture and push retrofit module up flush to ceiling surface.

### REPLACING LED RETROFIT MODULE

- With fingertips, pull down firmly on trim ring until retrofit module is removed from the luminaire.
- Squeeze torsion springs together to remove LED module. If using friction blades wear gloves and pull module out of luminaire slowly.
- Disconnect LED module wiring from recessed luminaire (LED connector or screw-in Edison base).
- Remove ground wire from luminaire.

### 5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

**Important:** Le connecteur doit être complètement inséré avant d'installer le capuchon de connecteur de l'étape 5 et 6.

- Abaissez le capuchon de connecteur sur le connecteur à DEL (Figure 13).
- Tournez le capuchon vers la droite pour le verrouiller.
- Pressez les ressorts de torsion, comme illustré, et les insérez dans les supports de ressort de torsion à l'intérieur du luminaire encastré (Figure 14).
- Acheminez soigneusement les fils dans le luminaire et poussez le module de post-câblage à niveau avec la surface du plafond.

### REEMPLACEMENT DU MODULE DE POSTCÂBLAGE À DEL

- Du bout des doigts, tirez fermement l'anneau de garniture vers le bas jusqu'à ce que le module de postcâblage sorte du luminaire.
- Pressez les ressorts à torsion ensemble pour retirer le module à DEL. Si vous utilisez des lames à friction, veuillez enfiler des gants et retirer le module lentement hors du luminaire.
- Débranchez le câblage du module à DEL du luminaire encastré (connecteur à DEL ou base vissée Edison).
- Retirez le fil de mise à la terre du luminaire.

### GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

- Insérez le connecteur LED orange de l'adaptateur LED en el cubo naranja del módulo de luz retrofit (Figure 12).

**Importante:** El conector naranja debe insertarse completamente antes de instalar la tapa de conexión en los pasos 5 y 6.

- Deslice la tapa del conector hacia abajo sobre el conector LED (Figure 13).
- Doble la tapa hacia la derecha para bloquear.
- Apriete los resortes de empuje al mismo tiempo como se muestra en la figura e instale en los soportes de los resortes de empuje dentro de la luminaria empotrada (Figure 14).
- Pase los cables cuidadosamente dentro del accesorio y empuje el módulo de lámpara retrofit hacia arriba hasta que quede al ras con la superficie del cielo raso.

### REEMPLAZO DEL MÓDULO DE LA LÁMPARA PARA RETROFIT LED

- Con la punta de los dedos, tire hacia abajo del anillo de terminación de manera firme hasta extraer el módulo de la lámpara retrofit de la luminaria.
- Apriete los muelles de torsión juntos para extraer el módulo LED. Si utiliza hojas de fricción, use guantes y tire del módulo para retirarlo lentamente de la luminaria.
- Desconecte el cableado del módulo LED de la luminaria empotrada (el conector LED o la base Edison atornillada).
- Retire el cable a tierra de la luminaria.

### GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Halo ML56 products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting. This is required before warranty performance shall be rendered. This warranty does not apply to Cooper Lighting products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

**LIMITATION OF LIABILITY:**

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them. Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

Cooper Lighting, LLC (« Cooper Lighting ») garantit aux acheteurs que, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, les produits ML56 de Halo seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication. L'obligation de Cooper Lighting, au titre de la présente garantie, est exclusivement limitée à la fourniture de produits de remplacement. Cette garantie n'est valide que pour le premier acheteur du produit. Tout reçu d'achat ou toute autre preuve d'achat originale et datée est accepté par Cooper Lighting. Cette preuve est requise avant toute mise en œuvre de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

**LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :**

COOPER LIGHTING NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN BOÎTIER.

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier. La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

Cooper Lighting, LLC ("Cooper Lighting") garantiza a los clientes que, durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra, los productos Halo ML56 estarán libres de defectos de materiales y mano de obra. La obligación de Cooper Lighting bajo esta garantía queda expresamente limitada a la provisión de los productos de repuesto. Esta garantía se extiende solo al comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de la compra original aceptable para Cooper Lighting. Esto es necesario antes de dar cuenta de un mal rendimiento bajo garantía. Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting no fabricados por Cooper Lighting que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

**LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:**

COOPER LIGHTING NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), NI POR TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS; COOPER LIGHTING TAMPOCO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING QUE ORIGINAN UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting, LLC está estrictamente prohibida.



**Eaton**  
1000 Eaton Boulevard  
Cleveland, OH 44122  
United States  
Eaton.com

Electrical Sector  
1121 Highway 74 South  
Peachtree City, GA 30269  
Eaton.com

© 2015 Eaton  
All Rights Reserved  
Printed in USA  
Publication No. ADV142669

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property  
of their respective owners.